

Stand: 01.12.2008

Klimadaten für Bauphysik, Energie- und Gebäudetechnik (Korrigenda)

Données climatiques pour la physique du bâtiment, l'énergie et les installations du bâtiment (Correctif)

Seite 18, Tabelle 4:

Die Werte in den untersten zwei Zeilen sind zu vertauschen. Richtig ist:

Zürich-Kloten / -15.9 °C / 1.14 g/m³

Zürich-MeteoSchweiz / -14.6 °C / 1.30 g/m³

Seite 19, Tabelle 6:

- die unterste Zeile ist die Station Zürich-MeteoSchweiz (nicht Zürich-Kloten)

- die zweitunterste Zeile ist die Station Zürich-Kloten (nicht Zürich-MeteoSchweiz)

Seiten 60 und 61:

Die Werte in der Tabelle unten rechts für Absolute Feuchtigkeit, Mittelwert, in g/m³, sind falsch.

Die Werte in der Tabelle oben links für Abs. Feuchte, in g/m³, sind falsch.

Sie sind aus den entsprechenden Tabellen auf Seite 17 bzw. 18 zu entnehmen.

Corrections au Cahier technique SIA 2028

Données climatiques pour la physique du bâtiment, l'énergie et les installations du bâtiment

Page 18, Tableau 4:

Les valeurs des deux lignes du bas sont à changer. Le texte correct est:

Zürich-Kloten / -15.9 °C / 1.14 g/m³

Zürich-MeteoSchweiz / -14.6 °C / 1.30 g/m³

Pages 60 et 61:

Les valeurs du tableau en bas à droite pour Humidité absolue, valeur moyenne, en g/m³, sont fausses.

Les valeurs du tableau en haut à gauche pour Humidité absolue, en g/m³, sont fausses.

Il faut se reporter aux tableaux correspondants des pages 17 et 18.